



CellSolutions™ Red Lytic General Cytology Preservative

Número do Catálogo: CR-102L (1 L)
CR-102G (4 x 1 L)

UTILIZAÇÃO PREVISTA

O CellSolutions™ Red Lytic General Cytology Preservative (CS-Lytic) é um fluido conservante para a preservação de células não cervico-vaginais (“non-gyn”) em suspensão. Lâminas de vidro de citologia em camada fina são processados a partir das suspensões de células usando o™ Automated CellSolutions e GluCyte™ Métodos manuais para preparação da lâmina de citologia. As preparações são avaliadas para a presença de cancro ou suas lesões precursoras por cytotechnologists e patologistas treinados para avaliar lâminas preparadas com CellSolutions™.

O CS-Lytic foi desenvolvido e especialmente formulado para uso com:
CellSolutions™ GluCyte™ Cell Adherent (GC 100)
CellSolutions™ Glass Slides (GCK D4)
CellSolutions™ Density Reagent (DR-101)
CellSolutions™ 12 mL Polypropylene Centrifuge Tubes (GCK D1)

Glóbulos vermelhos CS-Lytic são dissolvidos de forma muito eficaz e irá lidar com pequenas quantidades de hemoglobina solúvel no sangue. Em geral não existe precipitado de hemoglobina ou artefacto criado que possa interferir com a clareza da lâmina. Pessoal médico qualificado são responsáveis pela coleta e preservação de amostras usando CS-Lytic. CS-Lytic é recomendado para a preservação e preparação das amostras de citologia colhidas de: escovagens, raspagens, biopsias de aspiração de agulha fina, expetoração e líquidos com uma presença excessiva de sangue. Para uso diagnóstico in vitro.

RESUMO E EXPLICAÇÕES

O CS-Lytic é um conservante de citologia especialmente formulado para fazer a lise de células vermelhas do sangue e guardar a hemoglobina resultante junto com os fluidos de tecidos, membranas de células vermelhas e outras macromoléculas estranhas da precipitação. Tais precipitados podem comprometer a preparação da lâmina e a interpretação microscópica.

Além de solubilizar proteínas e macromoléculas, o CS-Lytic dissolve parcialmente e amacia o muco. Isto permite a extração de células diagnósticas, inclusive as de amostras de saliva mucóide.

O CS-Lytic também conserva pequenos fragmentos de tecidos (microbiópsias) encontrados em algumas colheitas de citologia, tornando-os disponíveis para fixação posterior em formalina para subsequente processamento histológico através da preparação de blocos de células.



A centrifugação é usada para separar a amostra celular das proteínas solubilizadas.

O sistema Papanicolau e outros sistemas de coloração podem ser usados para colorir as lâminas. As células preservadas por CS-Lytic são também compatíveis com a maioria dos procedimentos de imunocoloração.

COMPOSIÇÃO E INGREDIENTES ATIVOS

<u>Substância</u>	<u>% em peso</u>	<u>N.º CAS</u>	<u>N.º CE</u>
Metanol	7-10%	67-56-1	200-659-6
Álcool Isopropílico	20-30%	67-63-0	200-661-7
Etilenoglicol	5-7.5%	107-21-1	203-473-3
Formaldeído	5-7.5%	50-00-0	200-001-8

RISCOS E PRECAUÇÕES

Frases de perigo

H226	Líquido e vapor inflamáveis
H302+H312+H332	Nocivo por ingestão, contacto com a pele ou inalação
H319	Provoca irritação ocular grave
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens
H371	Afecta os órgãos

Para recomendações de prudência referem-se a SDS.

PRECAUÇÕES GERAIS

Use luvas sem talco, uma bata de laboratório e proteção para os olhos. Precauções universais devem ser seguidas quando se trabalha com amostras clínicas. Não deixe que os reagentes CellSolutions™ entrem em contato com uma ferida aberta. NÃO INGERIR (contém álcool desnaturado e formaldeído).

EXIGÊNCIAS DE ARMAZENAMENTO E TEMPO DE PERMANÊNCIA NA PRATELEIRA

Guarde o CS-Lytic na faixa de temperaturas recomendadas entre 2°-30° C. A data de vencimento do produto, que determina o tempo de permanência na prateleira, está localizado na parte externa da embalagem do produto. O tempo de permanência do produto na prateleira permanece válido até a data de vencimento, desde que a garrafa seja guardada fechada e na faixa de temperaturas recomendadas entre 2°-30° C.

CONSIDERAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO

Tratar todos os produtos utilizados como material perigoso e dispor de acordo com as exigências federais, estaduais e locais. Para considerações adicionais eliminação referem-se a SDS.

RECOLHA E ESTABILIDADE DA AMOSTRA

1. Deixe as amostras de citologia se fixarem em CS-Lytic por 30 minutos ou mais.
2. Ficou demonstrado que a hemoglobina de amostras com uma quantidade moderada de sangue permanece solúvel durante no mínimo de 7 dias na faixa de temperatura recomendada de 2° - 30° C.
3. As amostras de citologia processadas são estáveis em CS-Lytic por seis meses, na faixa de temperaturas recomendadas entre 2°-30° C.

RECOMENDADO NA PREPARAÇÃO DE AMOSTRA “NON-GYN”

Processamento de aspirados de agulha fina (PAAF)

Secas ao ar, assim como o material preservado é frequentemente útil ao examinar amostras PAAF. As lâminas secas ao ar devem ser preparadas antes da fixação.

- 1) Enxague a agulha e a seringa com até 10 mL de CS-Lytic.
- 2) Misture e permitir que o material a fixar durante 30 minutos ou mais.
- 3) Transfira o conteúdo para um tubo centrífugo de 12 mL de CellSolutions™.
- 4) Concentre a amostra por meio de centrifugação (10 minutos a 600 x g).
- 5) Decante e descarte adequadamente o sobrenadante.
- 6) Deixe o tubo de amostra invertido e coloque sobre uma toalha de papel por 1 minuto.
- 7) Seque o tubo de amostra Até não mais fluido na toalha de papel é exibido.
- 8) Misturar sedimento celular durante 5 segundos. Bolinhas grandes podem exigir 10 segundos.
- 9) Prepare a(s) lâmina(s) usando o Sistema Automatizado ou o Método Manualde Preparação de Citologia da CellSolutions™.
- 10) Deixe a suspensão de células para secar no lâmina, então mancha e cubra objeto.
- 11) Re-suspender amostra em 2 mL de CS-Lytic para armazenamento.

Processamento de amostras expetoração ou mucoide

- 1) Pode ser adicionada uma solução de 1% de ditioneitol (DTT)/CS-Lytic à amostra antes de agitar para romper o muco. Uma solução conservada fica boa durante uma semana, quando armazenada à temperatura ambiente (15° a 30° C).
- 2) Agite a amostra conservada de DTT/CS-Lytic durante 30 minutos, utilizando um agitador magnético ou agitador para quebrar o muco e permitir que o material se fixe. Para amostras mais pesadas, pode ser utilizado um liquidificador.
- 3) A amostra pode precisar de ser filtrada através de uma malha de nylon (véu de tule ou nupcial) quando transferida para um tubo centrífugo cónico. Isto deve ser realizado sob uma hotte de aspiração. Isto permitirá a remoção de pequenos fragmentos de tecido e excesso de muco para fixação em formalina e preparação dos blocos de célula.
- 4) Concentre a amostra líquida restante por centrifugação (10 minutos em 600 x g).
- 5) Decante e descarte adequadamente o sobrenadante.
- 6) Adicione 2 mL de CS-Lytic ao agregado de células.
- 7) Misturar a amostra durante 5 segundos.
- 8) Adicionar 2 mL CellSolutions™ Density Reagent para um tubo de centrífuga de 12 mL CellSolutions™.
- 9) Transfira a amostra conservada no topo do CellSolutions™ Density Reagent no tubo de centrífuga de 12 mL CellSolutions™. NÃO MISTURE NEM AGITAR.
- 10) Concentre a amostra por meio de centrifugação (10 minutos a 600 x g).
- 11) Decante e descarte adequadamente o sobrenadante.
- 12) Deixe o tubo de amostra invertido e coloque sobre uma toalha de papel por 1 minuto.
- 13) Seque o tubo de amostra Até não mais fluido na toalha de papel é exibido.
- 14) Misturar sedimento celular durante 5 segundos. Bolinhas grandes podem exigir 10 segundos.
- 15) Prepare a(s) lâmina(s) usando o Sistema Automatizado ou o Método Manualde Preparação de Citologia da CellSolutions™.
- 16) Deixe a suspensão de células para secar no lâmina, então mancha e cubra objeto.
- 17) Se a amostra contiver pequenos fragmentos de tecidos e/ou muco endurecido, eles podem ser retirados e fixados posteriormente em formalina para processamento histológico pela preparação de um bloco de células.
- 18) Re-suspender amostra em 2 mL de CS-Lytic para armazenamento.

Processamento de escovagens e raspagens

- 1) Uma vez recolhida a amostra, o dispositivo de recolha é enxaguado vigorosamente em CS-Lytic num recipiente de tamanho apropriado. Idealmente, a cabeça do dispositivo de recolha é removida e submergida em CS-Lytic. Uma vez lavado o dispositivo de recolha em CS-Lytic, este não pode ser reintroduzido no doente.
- 2) Misture e permitir que o material a fixar durante 30 minutos ou mais.
- 3) Adicionar 2 mL CellSolutions™ Density Reagent para um tubo de centrífuga de 12 mL CellSolutions™.

- 4) Transfira a amostra conservada no topo do CellSolutions™ Density Reagent no tubo de centrífuga de 12 mL CellSolutions™. **NÃO MISTURE NEM AGITAR.**
- 5) Concentre a amostra por meio de centrifugação (10 minutos a 600 x g).
- 6) Decante e descarte adequadamente o sobrenadante.
- 7) Deixe o tubo de amostra invertido e coloque sobre uma toalha de papel por 1 minuto.
- 8) Seque o tubo de amostra Até não mais fluido na toalha de papel é exibido.
- 9) Misturar sedimento celular durante 5 segundos. Bolinhas grandes podem exigir 10 segundos.
- 10) Prepare a(s) lâmina(s) usando o Sistema Automatizado ou o Método Manualde Preparação de Citologia da CellSolutions™.
- 11) Deixe a suspensão de células para secar no lâmina, então mancha e cubra objeto.
- 12) Re-suspender amostra em 2 mL de CS-Lytic para armazenamento.

LIMITAÇÕES DO PROCEDIMENTO

1. Uma amostra citológica deve ser conservada em CS-Lytic, assim que for possível, após a colheita. É ideal que isto seja feito na clínica em que a amostra foi colhida. Se a amostra não preservada se tornar degradada, ela será insatisfatória para posterior processamento e exame.
2. As amostras com muito sangue podem reter vestígios de células vermelhas apesar do tratamento com CS-Lytic.
3. Não use CS-Lytic para preservar fragmentos de tecidos com mais do que 5 milímetros de diâmetro médio.
4. Para utilização única. Uma vez transferida uma amostra para o recipiente da CS-Lytic, este não pode ser reutilizado para outra amostra.



CellSolutions, LLC,
1100 Revolution Mill Drive Suite 1,
Greensboro, NC, 27405, USA
Phone: 336-510-1120
www.cellsols.com



CellSolutions Europe Ltd.,
Hurstbourne Cottage,
Cornwells Bank, Newick East Sussex
BN4 4RJ

BIBLIOGRAFIA

Keebler CM: Cytopreparatory Techniques. In Bibbo M (ed) Comprehensive Cytopathology. 1st ed. Philadelphia, PA WB Saunders, 1991, pp. 881-906.